

SODINGER RUNDBLICK

3. Jahrgang

22. Dezember 1960

Nummer 13

Anzeigenblatt für Sodingen, Holthausen und Börnig



*Zum Weihnachtsfest und zum Neuen Jahr entbieten wir Ihnen unsere
besten Wünsche für Ihr persönliches Wohlergehen
Ihr Sodinger Rundblick*

Die schönste Tanne

Der alte Gärtner Laatz war ein Original. Aber das wußten wir damals, vor dreißig Jahren noch nicht. Zum Christfest handelte er mit Tannenbäumen, mit „Hupurus“, wie er sie nannte. Denn bei Laatz hatte alles Botanische einen besonderen lateinischen Namen. Fritz, der Stadtschüler, hielt allerdings nichts von seinem Latein. Es heiße nicht Hupurus, es heiße Hippuris vulgaris. Zudem sei dies der lateinische Name für den Tannenweig, nicht aber für den Baum.

Der Verkauf von Tannenbäumen war seit je ausschließlich Laatzens Privileg. Etwa vierzehn Tage vorm Fest entlieh er sich vom Bauer Lange dessen braune Emma und kutscherte damit in den drei Stunden weiten Forst. Eingemummelt in eine abgeschabte gesteppte Joppe, die ausgefranzen Klappen seiner Pelzmütze weit über die Ohren gezogen, so thronte er gleich Nikolaus auf dem Bock und tat geheimnisvoll. Wir gaben ihm das Geleit bis weit über die Dorfscheide.

Jahr für Jahr kam er mit 37 Bäumen zurück, nicht mehr und nicht weniger. Wir durften beim Abladen und Herrichten der Bäume helfen. Die beiden größten bestimmte er für die Kirche und den Pfarrer. Den drittgrößten bekam Mutter Schröder, die auf Grund dessen, daß in ihrem Gemischtwarenladen des Weihnachtsmannes vielgestaltete Schau zu bestaunen war, seit altersher gegenüber anderen Geschäften im Dorf das Vorrecht genoß, einen Tannenbaum in ihrem Laden aufzustellen. Damals war ein Tannenbaum noch ein Tannenbaum und nicht wie heutzutage oft ein Werbemittel.

Die übrigen 34 Bäume trug Laatz höchstpersönlich und gewichtig zu seinen Kunden, die immer dieselben waren und blieben. Wurde einmal ein weiterer Baum verlangt, nun, dann fuhr er eigens in die Stadt und holte einen dazu. Aber, wie gesagt, aus dem Wald besorgte er Jahr für Jahr nur 37 Stück. Weshalb — das haben wir nie erfahren.

Eines Jahres hatte er 38 mitgebracht. Peter stellte es stauend fest. Peter wohnte bei seiner Großmutter im Armenhaus und trug Zeitungen aus. Er verstand sich gut aufs Zählen. Laatz sah ihn lange an mit seinen listigen Augen und

Wir wünschen allen Gästen und Gönnern unseres Hauses
frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr!



Hubert Nöthe und Frau

Stammhaus Nöthe
Am Amtshaus

Die günstige Einkaufsquelle des Groß- und Einzelhandel in Herren- Damen- Kinderkleidung wünscht ihren Kunden eine
frohe Weihnachten
und gleichzeitig ein
glückbringendes Neujahr

Franz Moschner

Mont-Cenis-Straße 31

BETTEN

Kaufen Sie wie immer gut und preiswert

bei Ihrem Betten-Fachmann		
IM JUBILÄUMSJAHR BESONDERS		PREISWERT:
Oberbetten	130/200	56,-
.....	140/200	75,-
.....	160/200	98,-

mit guter Halbdauenfüllung

Oberbett

mit reiner Daunenfüllung **133,-**

Kopfkissen

80/80 in Rot und pastellfarbig **27,50**
mit guter Halbdauenfüllung **19,50**



HERNE, Bahnhofstraße 7, u. SODINGEN, Händelstraße 21
Füllen u. Umfüllen im Beisein der Kunden

Unserer verehrten Kundschaft und allen Bekannten
wünschen wir ein recht frohes Weihnachtsfest und
für das neue Jahr viel Glück und Erfolg.

Ich wünsche meiner verehrten Kundschaft ein recht
frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr!

Josef Hengesbach

Dachdeckermeister

Ostbachtal 14 — Ecke Gysenbergstraße

fragte dann hintergründig:
„Hat deine Oma auch eine Hupurus?“

Peter druckste: „Nein — doch: eine Flasche mit einem Licht drin und drumrum Tannenzweige. — Das ist schön!“ In seinen schon so ernsten Augen glomm es auf. Laatz lätschelte ihm die Wangen.

Zu unser aller Erstaunen mußten sich diesmal Kirche und Pfarrer mit den zweitgrößten Bäumen der Kollektion bescheiden. Den größten, zugleich schönsten, tat Laatz beiseite. Danach nagelte er zwei Bohlen kreuzweise übereinander. Wir fragten, wieso und wozu, aber aus Laatz war nichts herauszukriegen. Erst gegen Abend weihte er uns in sein Geheimnis ein, und das, was er vorhatte, trieb uns das Rot der Begeisterung in die Wangen . . .

Nach dem Abendgottesdienst ging der Pfarrer wie alljährlich ins Armenhaus zu den Alten und Kränklichen. Just, als er das Haus betrat, flitzte Peter vor ihm dahin, von Stube zu Stube, rief eine Aufforderung hinein, und als die Alten daraufhin die Vorhänge vor den Fenstern zurückzogen, sahen sie dieses:

Mitten auf dem verschneiten Acker, der sich hinter dem Haus erstreckte, stand in dunkler Nacht ein strahlender Tannenbaum! Seine vielen Kerzen woben einen glitzernden Schein auf dem weißen Schnee. Kein Windhauch rührte sich; die Lichter brannten still und schön . . . Wir standen um den Baum herum, Laatz mitten unter uns, barhäuptig. Seine zerfranste Mütze lugte aus seiner Rocktasche hervor. Jetzt hob er die Arme, gab ein Zeichen und wir sangen: „Vom Himmel hoch, da komm ich her — —.“

Machtvoll und zugleich hatten wir eingesetzt. Unsere hellen Stimmen schollen an zu einem vollen Akkord. Laatz summte leise mit. Den Blick hatte er emporgehoben zum flimmernden Himmel. Seine sonst so listigen Augen waren tief und dunkel.

Im Armenhaus öffnete sich ein Fenster nach dem anderen. Wir sahen, wie der Pfarrer und all die Opas und Omis die Hände falteten. Peters Oma wischte sich über die Augen. Da schwang sich Peters glockenhelle Stimme weit über die unsere, als stehe er ganz allein vorm Herrgott . . . Von diesem Abend sprechen sie im Dorf noch heute. A.M.F.

Gaststätte Blome

wünscht jedem Sodinger Bürger eine gesegnete
Weihnacht und viel Erfolg im Jahre 1961.



Spezialität des Hauses:
EIGENE SCHLACHTUNG!
Das gute Ritter-Bier

Ich wünsche meiner verehrten Kundschaft ein **gesegnetes
Weihnachtsfest** und ein **erfolgreiches neues Jahr** bei
besten Gesundheit.

H. MAZUR

Bau- und Möbelschreinerei — Beerdigungsinstitut
Kirchstraße 33 — Gerther Straße 17



Meiner verehrten Kundschaft ein
frohes Weihnachts- und Neujahrsfest

wünscht **Franz Jeschke und Sohn**

Rind- und Schweinemetzgerei

Gerther Straße — Am Kricken — Ruf 5 16 46

Unserer verehrten Kundschaft ein recht frohes **Weihnachts-
fest**, viel Glück und persönliches Wohlergehen **im neuen Jahr**

Walter Bulgrin

**Tabakwaren — Süßwaren — Flaschenbier und alkoholfreie
Getränke - Heißmangel-Betrieb - Am Amtshaus, Ruf 5 01 29**

Ein **frohes Weihnachtsfest** und viel
Glück im **neuen Jahr** wünscht Ihnen

FRANZ OBERG

Tapeten, Farben, Lacke, Fußbodenbelag

Sodingen, Mont-Cenis-Straße 231

Wir wünschen allen Gästen, Freunden und Bekannten
ein **frohes Weihnachtsfest** und viel Glück im **neuen Jahr**

Günter Letzing und Frau

Inhaber der Gaststätte Hinsenhofen, Gerther Straße 25

Der Sportspiegel



Wieder einmal ist es Zeit, zu Weihnachten und zum Jahreswechsel Bilanz zu ziehen für das vergangene Jahr. Unsere Sportler aus Sodingen, Börnig und Holthausen sind mit den Erfolgen der vergangenen 12 Monate zufrieden. Das gilt hauptsächlich für die Fußballer, soweit sie der Oberliga West und der Bezirksklasse angehören, aber auch für die beiden Vertreter der 1. Kreisklasse, SV Sodingen (A) und Rasensport Holthausen, die gerade in letzter Zeit hoffnungsvolle Erfolge meldeten, die auch für den Rest der Meisterschaft noch einiges erwarten lassen. Recht aktiv war der BSK 30, der im Verlauf des Jahres 1960 zehn Kämpfe austrug, und recht aktiv war auch der neugegründete Minigolfklub Herne-Sodingen, der seinen ersten Klubmeister ermittelte.

Nach wie vor aber regierte im Sport König Fußball. Sodingen erkämpfte sich den Wiederaufstieg in die Oberliga West und spielte im Verlauf der ersten Meisterschaftsserie eine bedeutend bessere Rolle, als allgemein erwartet werden konnte. Die Mannschaft unterstrich in ihren letzten Auswärtsbegegnungen, daß sie während des zweiten Meisterschaftsdurchganges gewillt ist, auf fremden Plätzen erfolgreicher abzuschneiden, als es bisher der Fall war, blieb aber — und das ist nicht unwesentlich — in allen bisher ausgetragenen Meisterschaftsspielen auf eigenem Platz ungeschlagen. Auswärts sicherte sich unser Oberligist durch ein 1:1 gegen Viktoria Köln und ein 2:3 in Dortmund insgesamt drei Punkte. Auf eigenem Platz wurde bisher nur ein Punkt an Marl-Hüls abgegeben. Im übrigen winkt der Sodinger Elf bei einem einigermaßen guten Abschneiden ein einmaliges Erlebnis. Ex-Trainer Otto Westphal, jetzt Staatstrainer in Ghana, hat alle Hebel in Bewegung gesetzt, um seinen ehemaligen Schützlingen einen 14tägigen Aufenthalt in Afrika zu vermitteln. Drei Spiele sollen in dieser Zeit ausgetragen werden. Das ist wahrlich ein Preis, um den es sich zu kämpfen lohnt.

Börnig auf dem Vormarsch

Unter dieser Ueberschrift meldeten die Tageszeitungen eine Erfolgsserie der Schadeburger, die ihnen den sechsten Tabellenplatz einbrachte. Lokalrivale Constantin wurde bereits überflügelt. Auch das ist ein Erfolg, der nicht vorauszusehen war. Börnig tat sich gerade in den ersten Meisterschaftsspielen äußerst schwer. Erst als die jungen Talente und die „alte Garde“ zu einem echten Team zusammenschweißten waren, blieb der Punktseggen nicht aus. Nicht anders erging es den Sodinger Amateuren, Sie lösten inzwischen ihr Trainer-

Im
Ausschank
das
gute
THIER-Bier





Hennes Adamik in allen Spielen dabei

problem, nachdem sich mit Emil Adamik ein altbewährter Kämpfer der Grün-Weißen in aufopferungsvoller Weise für diesen Posten zur Verfügung stellte. Rasensport Holthausen kam endlich zu seinem ersten Sieg. Am Teutoschacht rechnet man mit einer Beibehaltung der Aufwärtsbewegung, so daß in einigen Wochen die größten Abstiegsorgen beseitigt sein können. In der 2. Kreisklasse kam Blau-Weiß Börnig bisher über den drittletzten Tabellenplatz nicht hinaus.

BSK 30 feierte „30jähriges“



Dem BSK 30 brachte das vergangene Jahr nicht die Erfolge, die man angesichts der Verjüngung der Staffel erwarten konnte. Immerhin wurden zehn Kämpfe gegen namhafte Gegner ausgetragen. Gegen Lokomotive Leipzig, Vorwärts Bielefeld und Polizei Bremen trat der BSK im eigenen Ring an, und

gegen Einbeck, Uelzen, Polizei Detmold, Helios Aachen, Göttingen 05, Süd-Ost Dortmund und Düren boxte man auswärts. Im September feierten die Sodinger Boxer ihr 30jähriges Jubiläum. Es war ein Fest, an das sich die Boxfreunde noch gerne erinnern. Vom kommenden Jahr erhoffen sich die Faustkämpfer einen Leistungsanstieg, der bereits im ersten Klubkampf des Jahres 1961, am 21. Januar, gegen eine Auswahlstaffel von Kerpen in Frechen angedeutet werden soll.

Der erste Minigolfmeister

Die jüngste Sportart, über die noch zu berichten wäre, ist das Minigolf. Das Wetter war zwar für den Sport mit den kleinen Bällen und Schlägern nicht besonders günstig, aber mit den erzielten Resultaten kann man dennoch zufrieden sein. Aus den Händen des 1. Vorsitzenden Heinz Wentzek nahm Klubmeister Hans Reindl für seine in zwei Spielen erzielten 190 Punkte einen Wanderpokal und eine Plakette entgegen. Dem jungen Verein ist bei seinen Kämpfen in der Gruppe West — ebenso wie allen anderen Sportlern aus dem Herner Osten — viel, viel Glück und ein erfolgreicher Verlauf aller weiteren Wettkämpfe zu wünschen.

**FROHE WEIHNACHTEN
und ein
GUTES NEUES JAHR!**



Lotto und Toto

Annahmestelle:

Heinz Wentzek

Tabakwaren Leihbücherei
Schreibwaren Zeitschriften

SODINGEN, Am Markt
Ruf 5 03 79

Unserer werten Kundschaft und allen Bekannten
wünschen wir ein frohes **Weihnachtsfest**
und ein gesegnetes **Neues Jahr**

Textilhaus Liewald

Castroper Straße 316

Unserer verehrten Kundschaft wünschen wir **frohe Weihnachten**
und ein erfolgreiches, glückliches **neues Jahr** bei bester Gesundheit.

Drogerie
Castroper Straße 322
Reformhaus
Castroper Straße 306

Schmalenberg

**Frohe Weihnachten und ein glückliches, erfolgreiches
neues Jahr** meinen verehrten Kunden und Bekannten

JOSEF OSTERLOH

Bau- und Möbelschreinerei — Beerdigungsinstitut
Herne-Sodingen, Mont-Cenis-Str. 313, Im Brauns kamp 5

Ich wünsche meiner Sodinger Kundschaft ein recht
frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr!

Wilh. Wittenfeld

Herne, Oskarstraße 9, Ruf 5 07 47

KOHLHANDLUNG — HEIZÖL

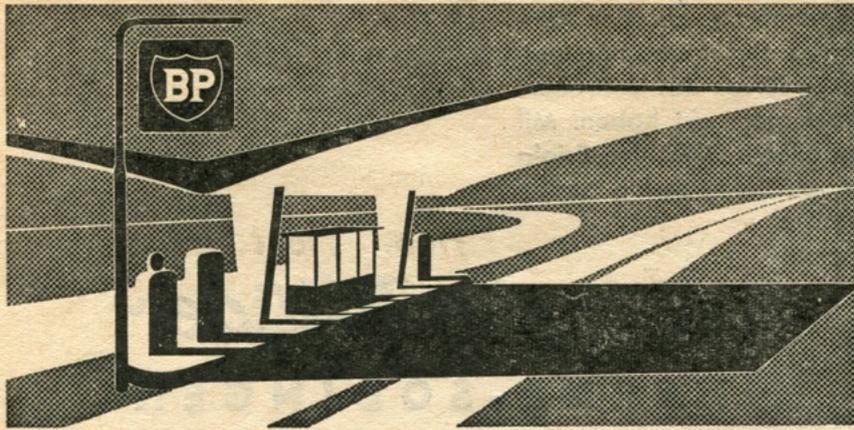


Allen Gästen, Freunden
und Bekannten wünschen wir ein
frohes Weihnachtsfest
und viel Glück im **neuen Jahr**

Paul Meinhardt u. Frau
(früher Gaststätte Cramer)

Herne-Sodingen, Im Brauns kamp 3
Ruf 5 03 92

An allen Festtagen Tanz



Schützend breitet das Dach seine Schwingen über Fahrer und Fahrzeug, wenn in den Tank der hochwertige Kraftstoff fließt. An den Stationen der BP ist man in guter Obhut - BP BENZIN - BP SUPER - BP SUPER MIX 75 - 50 - 25

**Frohe Weihnachten
und
gute Fahrt ins Neue Jahr**

wünschen Ihnen Ihre

BP-Station Rolf Lamberty

Herne-Sodingen,
Gerther Straße 9 Ruf 5 39 70

**„Moderne Wagenpflege“
und fachmännische Bedienung**

Meinen geschätzten Kunden und allen Bekannten
frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr

Gustav Linka

RADIO — FERNSEHEN — ELEKTRO

Am Denkmal

Meiner verehrten Kundschaft ein frohes
Weihnachtsfest und viel Glück im neuen Jahr

Aenne Lindenberg

Schreibwaren — Schulartikel
Moderne Leihbücherei

Lotto — Toto

Kantstraße 2

Meiner verehrten Kundschaft ein frohes
Weihnachtsfest und einen herzlichen
Glückwunsch zum neuen Jahr!

Uhren-Fachgeschäft Bernhard Heitmann

früher Valentin

Mont-Cenis-Straße 262 (Am Denkmal), Ruf 5 25 66

Meinen verehrten Kunden und allen Bekannten
ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes 1961

Karl Pflüger

INGENIEUR
STAHLBAU — SCHLOSSEREI — ELEKTRO
INSTALLATION — SHELL-STATION

Ein frohes Weihnachtsfest und
ein erfolgreiches neues Jahr
wünschen wir unserer hochverehrten Kundschaft

Salon Pernau

Mont-Cenis-Straße 264, Am Denkmal

Ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches
neues Jahr wünschen wir unserer hochverehrten
Kundschaft

Fernsehen Schlüter

Kirchstraße 109

Meiner verehrten Kundschaft ein frohes Weihnachtsfest und
einen herzlichen Glückwunsch zum neuen Jahr!

HEINRICH FUNK Herne-Sodingen

Schmiede — Schlosserei — Auto-Reparatur
Victoria-Vertretung — Esso-Tankstellen

Keller & Schaal

Wir wünschen unserer verehrten Kundschaft ein
gesegnetes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches
neues Jahr bei bester Gesundheit.

Foto-Schaal

Herne-Sodingen, Am Amtshaus

Zum Ausklang des alten Jahres möchte ich allen Kunden und Freunden meines Hauses auch im Namen meiner Mitarbeiter herzlichst danken für all das Vertrauen, welches Sie uns bisher entgegengebracht haben. Mit den besten Wünschen für Gesundheit, Glück und Erfolg auch im Jahre 1961 entbiete ich Ihnen meine besten Weihnachts- und Neujahrswünsche



Wilhelm Pflüger
HERNE-SODINGEN

Das Fachgeschäft für gute Haushaltwaren

**Seit wann
gibt es Zeitungen?**

Einblattdrucke, Flugblätter, Flugschriften und Meßrelationen (gedruckte Sammlungen von Berichten über zeitgeschichtliche Ereignisse, die zu den Messen in Frankfurt und später auch in Leipzig herauskamen) gelten als Vorläufer der periodisch erscheinenden Zeitungen. Neben dem „Aviso“ aus dem Braunschweiger Raum ist die „Straßburger Relation“ aus dem Jahre 1609 die älteste bisher bekannt gewordene, regelmäßig (wöchentlich) erscheinende Zeitung. 1617 begann auch der Kurfürstliche Botenmeister Christoph Frischmann in Berlin, seine bisher handgeschriebenen „Wöchentlichen Avisen“ (Nachrichten) für die 4000 Einwohner der Landeshauptstadt drucken zu lassen.

Inserieren im

Sodinger Rundblick

bringt Gewinn

**Auch im kommenden Jahr
immer gepflegte Kleidung
durch**



Der älteste u. größte Fachbetrieb Hernes

Niederlassungen: Gerther St. 24, Mont-Cenis-Straße 236 und Castroper Str. 282

**Wir wünschen unserer verehrten
Kundschaft ein**

**frohes Weihnachtsfest
und die besten Glückwünsche zum
Jahreswechsel**

verbunden mit dem Dank für das uns
allzeit entgegengebrachte **Vertrauen.**



Grün zu jeder Jahreszeit

In der Zeit, wo die meisten Bäume und Sträucher ihres Blätterkleides beraubt sind, erfreuen die wenigen grünelaubten Pflanzen um so mehr unser Auge. Zu ihnen gehört das niedrige Heidekraut, die Preiselbeere, der rankende Efeu, die schmarotzende Mistel, das Immergrün, dessen Name schon seine Eigenschaft verrät und schließlich die Nadelbaumfamilien, denen wir den geschmückten Weihnachtsbaum verdanken. Wie überstehen diese Pflanzen die kalte Jahreszeit? Durch die niedrigen Bodentemperaturen können die Wurzeln weniger Wasser aufnehmen. Im Gegensatz zu den laubabwerfenden sind die Blätter der immergrünen Pflanzen von einer dicken, lederartigen Haut überzogen. Dadurch wird die Verdunstung der Blätter stark vermindert und eine Austrocknung vermieden. Außerdem ist der Saft in den Blättern so beschaffen, daß ihm die Kälte nichts schadet.

Wiemer

gegenüber dem Amtshaus

einziges Zigarrenspezialgeschäft

in Sodingen



empfiehlt seine reichhaltige Auswahl in
Zigarren erster Häuser in geschmackvollen

Geschenkpäckungen

Pfeifen Tabak Feuerzeuge

Wir wünschen unserer verehrten Kundschaft ein
frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr!

Haben Sie auch nichts veraessen? Gar zu leicht vergessen wir im Trubel der letzten Tage vor dem Fest Kleinigkeiten, ohne die wir doch nicht auskommen können. Ist der Christbaumschmuck in Ordnung, fehlt es nicht an Lametta und Kerzen, sind alle Lichthalter unbeschädigt? Haben Sie auch ein paar hübsche Weihnachtsservietten und Weihnachtspapier für die Geschenke besorgt? Den Tannenbaumfuß hat sicher der Herr Gemahl schon überprüft, und für die Getränke wird er auch gesorgt haben. Ein paar Tannenzweige benötigen wir noch für den Weihnachtstisch. Vergessen Sie auch nicht, sich rechtzeitig zu überlegen, wo und wie die Geschenke aufgebaut werden sollen.



„Schließlich hast du ja den Fußknacker verlegt, Wilhelm!“

Auflösung
 ‚Wir schmücken den Weihnachtsbaum‘
 brennen.
 Am Weihnachtsbaum die Lichter

Auflösung aus Nr. 12

„Weihnachtliches Kreuzworträtsel“:
 Waagrecht: 1. „Frohes Fest!“,
 7. Gast, 9. Tabu, 11. Nana, 13. Indo-
 germanen, 15. Ern, 16. mit 36. „Gaben
 macht der Wille gut“, 21. Anden, 22.
 Tor, 24. Entree, 28. Esse, 30. Ara, 31.
 Goa, 32. et, 33. Rega, 35. Sold, 36.
 siehe, 16., 39. oil, 40. Ra, 41. Assuan,
 43. Eder, 44. Bund.

Senkrecht: 1. Faenza, 2. Otto-
 nen, 3. Ebbe, 4. Spur, 5. Erna, 6. Ton-
 erde, 7. Grieg, 8. Tanne, 10. Agende,
 12. Anef, 14. Mac, 17. Bars, 18. Me-
 nage, 19. Antrag, 20. Hue, 22. Tee-
 rose, 23. Ostwind, 25. Ra, 26. ego, 27.
 Rad, 29. Erl, 34. Elis, 35. Stand, 37. il,
 38. Uran, 41. Ar, 42. Sb.

Meinen geschätzten Kunden und allen Bekannten
frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr

Rudolf Tschentscher

Rind- und Schweinemetzgerei
 Mont-Cenis-Straße 76

Meiner verehrten Kundschaft ein frohes, gesegnetes
Weihnachtsfest und ein erfolgreiches **neues Jahr**

Josef Willmes jun.

DACHDECKERMEISTER

Wohnung: Sodingen, Mont-Cenis-Straße 280

Lager: Ecke Saar- und Ringstraße — Ruf 5 30 87

Wünsche allen Kunden und Gönnern
 ein **frohes Weihnachtsfest** und viel Glück im **neuen Jahr**

Bieberstein

Lotto u. Toto Annahmestelle

Silvester-Scherz-Artikel reichlich vorhanden

Wir wünschen unserer verehrten Kundschaft ein
gesegnetes Weihnachtsfest

und ein erfolgreiches **neues Jahr**



Glückauf-Apotheke

Heinrich Böing, Herne-Sodingen

Fernruf 5 03 22

HOMÖOPATHIE — BIOCHEMIE — ALLOPATHIE
 Jetzt am Amtshaus Ecke Mont-Cenis- und Kirchstr.

Wir wünschen unserer verehrten Kundschaft
fröhliche Weihnachten
 und ein **gesegnetes neues Jahr!**

Wilh. Osterholt

Bäckerei und Konditorei

Herne-Sodingen, Gerther Straße 30, Telefon 5 21 16

Unserer verehrten Kundschaft ein **frohes**
Fest und ein **glückliches neues Jahr!**

W. Schnettelker

Farben — Tapeten — Lacke — Fußbodenbelag

Herne-Sodingen, Mont-Cenis-Str. 249

„Frohe Weihnachten“ und „gute Fahrt ins Neue Jahr“

wünschen Ihnen die



Fahrschul-Betriebe H. A. PEIN



Herne

Am Bahnhof

Herne-Sodingen

Max-Wiethoff-Straße 3

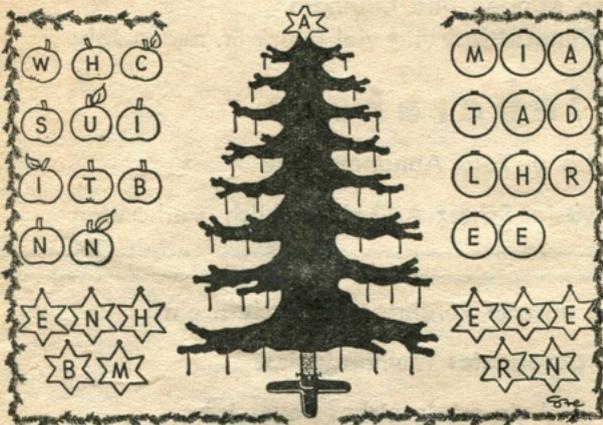
Herne-Horsthausen

Roonstraße 50

Herne

Shamrockstraße 44

Anmeldung und Kursusbeginn jederzeit



Wir schmücken den Weihnachtsbaum

Das Baumschmücken bereitet hier nicht nur Freude, sondern auch ein wenig Kopfzerbrechen. An jeden der 32 Fäden am Baum soll ein Teil des Baumschmuckes gehängt werden, und zwar in der Reihenfolge: Zweig links oben, rechts oben, zweiter Zweig von links nach rechts usw. Der Stern an der Spitze gilt als erster Buchstabe. Alles weitere muß erraten werden. Wenn man den Baum richtig geschmückt hat, ergeben die Buchstaben den Anfang eines bekannten Weihnachtsliedes.

Frühes Altern,
Leistungsknick,
Abnutzungs-
erscheinungen
vermeiden!



Mehr
Freude am
Leben!

Mit
Granoton
der so köstlich
schmeckenden Vitamin-
Emulsion aus Weizen-
keim-Vollextrakt und
Zitrusfrüchten fühlen
sich Frauen und Män-
ner halb so alt. Im
Reformhaus erhältlich.



Reformhaus Schäfer

SODINGEN, Mont-Cenis-Straße 293

HERNE, Schulstr. 42, Shamrockstr. 15 u. Bahnhofstr. 98

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr!

Allen Gästen, Freunden und Bekannten wünschen wir ein
frohes Weihnachtsfest und viel Glück im neuen Jahr

Restaurant „Gertrudenhof“ Franz Ropertz

— Das Haus der gepflegten Gastlichkeit —
Händelstraße 33, Ruf 5 14 68

Im Ausschank:



König-Pilsener

RENAULT

**FAHRZEUGHAUS
W. H. SANDER**
Herne, Bahnhofstraße 114, Ruf 5 18 75



Abteilung Verkauf:
ERWIN GLEICH, H.-Sodingen, Ringstr. 49 K.-H. QUASDORF, H.-Sodingen, Saarstr. 40
Großes Gebrauchtwagen-Angebot

Wir wünschen unserer verehrten Kundschaft ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.

Herausgeber und für den Gesamthalt verantwortlich: Ernst Wilhelm Neumann. — Auflage: über 7000 Exemplare.